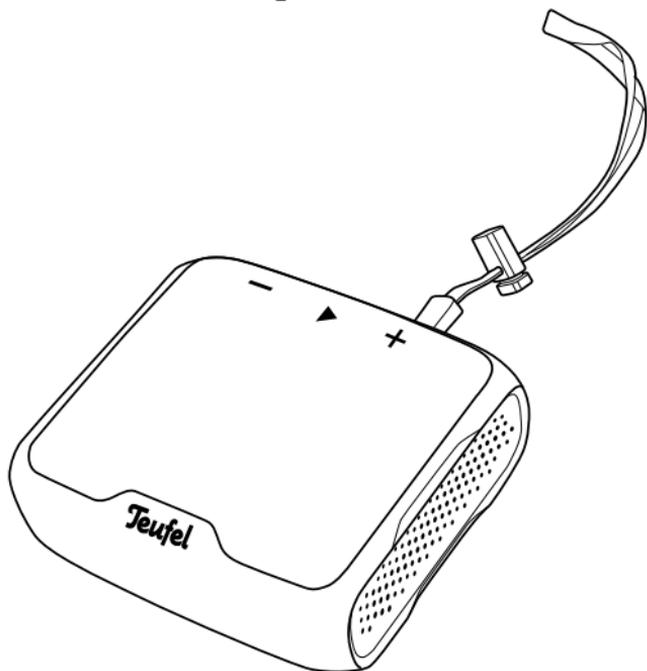


Descrizione tecnica e istruzioni per l'uso



BOOMSTER GO

Altoparlante Bluetooth®
attivo e impermeabile con
True Wireless Stereo

Teufel

Indice

Informazioni generali	3	Utilizzo.....	18
Per conoscenza.....	3	Accensione e	
Marchi registrati.....	3	spegnimento	19
Imballaggio originale	3	Volume.....	19
Reclamo	4	Bluetooth®	20
Contatti.....	4	Modalità TWS.....	23
Uso conforme allo		Pulizia e cura	25
scopo previsto.....	5	Risoluzione dei	
Per la propria sicurezza.....	6	problemi.....	26
Parole d'avvertimento ..	6	Dati tecnici.....	28
Avvertenze di sicurezza ..	7	Dichiarazione	
Contenuto		di conformità	28
della fornitura	11	Smaltimento	29
Elementi di		Informazioni	
comando e prese	11	importanti in merito	
La batteria ricaricabile...	13	alla legge sulle	
Carica della batteria		apparecchiature	
ricaricabile.....	14	elettriche ed	
Stato della batteria		elettroniche	
ricaricabile.....	15	(ElektroG).....	29
Installazione	16	Informazioni	
Note sul luogo		importanti in merito	
d'installazione	16	alla legge sulle	
Trepiede PA	17	batterie (BattG)	31
Cinghia di trasporto	17		

Informazioni generali

Per conoscenza

Le informazioni contenute nella presente documentazione possono cambiare senza preavviso e non rappresentano alcun obbligo da parte di Lautsprecher Teufel GmbH.

Nessuna parte di queste istruzioni per l'uso può essere riprodotta o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo elettronicamente, meccanicamente, mediante fotocopiatura o registrazione senza il previo consenso scritto di Lautsprecher Teufel GmbH.

© Lautsprecher Teufel GmbH

Versione 2,0
febbraio 2023

Marchi registrati

© Tutti i marchi registrati sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

 **Bluetooth®** Il marchio denominativo Bluetooth® e il simbolo Bluetooth® sono marchi registrati di Bluetooth® SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo da parte di Teufel è concesso in licenza.

Imballaggio originale

Se si desidera avvalersi del diritto di recesso, conservare tassativamente l'imballaggio. Gli altoparlanti saranno accettati per il reso solo se CONSEGNA TI NELL'IMBALLAGGIO ORIGINALE.

Non mettiamo a disposizione scatole di cartone vuote!

Reclamo

In caso di reclamo, abbiamo bisogno delle seguenti informazioni per evaderlo:

1. Numero della fattura

Si trova sulla ricevuta di acquisto (allegata al prodotto) o sulla conferma d'ordine ricevuta come documento PDF.

2. Numero di serie o numero di lotto

Si trova sulla parte inferiore o sul retro del dispositivo.

Grazie della collaborazione!

Contatti

In caso di domande, suggerimenti o critiche, contattare la nostra assistenza:

Lautsprecher Teufel GmbH

BIKINI Berlin

**Budapester Straße 44
10787 Berlino (Germany)**

Telefono:

00800 200 300 40

Assistenza online:

[http://teufelaudio.it/
service](http://teufelaudio.it/service)

Modulo di contatto:

[http://teufelaudio.it/
contact](http://teufelaudio.it/contact)

Uso conforme allo scopo previsto

L'altoparlante impermeabile IPX7 è progettato per la riproduzione musicale e vocale tramite Bluetooth® da un lettore esterno.

Utilizzare l'altoparlante esclusivamente come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Ogni utilizzo diverso è da intendersi come non conforme allo scopo previsto e può causare danni materiali o lesioni personali.

In caso di danni derivanti all'utilizzo non conforme allo scopo previsto, il produttore non si assume alcun genere di responsabilità.

L'altoparlante è destinato esclusivamente ad un utilizzo in ambito privato.



Prima di utilizzare l'altoparlante per la prima volta, leggere attentamente le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per l'uso. Soltanto così è possibile garantire l'uso sicuro e affidabile di tutte le funzioni. Conservare le istruzioni per l'uso in un luogo sicuro e consegnarle insieme al dispositivo in caso di cessione a terzi.

Per la propria sicurezza

Parole d'avvertimento

Nelle presenti istruzioni per l'uso si usano le seguenti parole di segnalazione:

AVVERTENZA

Questa parola di avvertimento indica un pericolo con un livello di rischio medio che, se non evitato, può causare lesioni gravi o mortali.

ATTENZIONE

Questa parola d'avvertimento indica un pericolo a basso rischio che, se non evitato, può avere come conseguenza lesioni di lieve o media entità.

AVVISO

Questa parola d'avvertimento indica possibili danni materiali.

Avvertenze di sicurezza

Questo capitolo contiene avvertenze di sicurezza generali che devono essere sempre osservate al fine di garantire la propria sicurezza e quella di terzi. Osservare anche le avvertenze nei singoli capitoli di queste istruzioni per l'uso.

AVVERTENZA

Il contatto con parti sotto tensione può provocare lesioni gravi o la morte.

- *Quando si collega il dispositivo, assicurarsi che la tensione sia corretta. Ulteriori informazioni a riguardo sono presenti sulla targhetta.*
- *Ispezionare regolarmente il dispositivo per verificare la presenza di eventuali danni. Non utilizzare il dispositivo se il suo alloggiamento è difettoso o presenta altri danni visibili.*

- *È possibile scollegare completamente il dispositivo dalla rete solo estraendo il caricabatteria USB. Assicurarsi che il caricabatteria sia sempre facilmente accessibile.*
- *Se il dispositivo emette fumo, odore di bruciato o rumori insoliti, staccare immediatamente la spina dalla presa e non metterlo più in funzione.*
- *Non aprire mai l'alloggiamento del dispositivo. La riparazione del dispositivo deve essere effettuata esclusivamente da un'azienda specializzata autorizzata. Utilizzare esclusivamente componenti che corrispondono alle specifiche originali del dispositivo.*
- *Utilizzare solo gli accessori specificati dal produttore.*
- *Non apportare mai modifiche al dispositivo. Interventi non autorizzati possono avere un impatto sulla sicurezza e sulla funzionalità.*

! AVVERTENZA

Una posizione di installazione inadeguata può provocare lesioni e danni.

- *Non utilizzare l'altoparlante nei veicoli se non è adeguatamente fissato, in posizioni instabili, su treppiedi o mobili traballanti, su staffe sottodimensionate, ecc. L'altoparlante può ribaltarsi o cadere e causare lesioni personali o danneggiarsi*
- *Collocare l'altoparlante in modo che non possa essere rovesciato accidentalmente e i cavi non costituiscano un pericolo di inciampo.*
- *Non utilizzare il dispositivo in atmosfere esplosive.*
- *Utilizzare la funzione Bluetooth® solo in luoghi in cui è consentita la trasmissione wireless.*

! AVVERTENZA

Giocando con la pellicola d'imballaggio, i bambini potrebbero rimanervi intrappolati e soffocare.

- *Evitare che i bambini giochino con il dispositivo e le pellicole d'imballaggio. Sussiste il pericolo di soffocamento.*
- *Non lasciare mai che i bambini utilizzino i dispositivi elettrici senza sorveglianza.*

! AVVERTENZA

Le batterie ricaricabili al litio possono esplodere se maneggiate in modo improprio.

- *Non riscaldare e cortocircuitare le batterie ricaricabili e non smaltirle bruciandole.*
- *Non esporre le batterie ricaricabili ai raggi solari diretti.*

- Non posizionare gli altoparlanti in prossimità di fonti di calore (es. radiatori, stufe, altri dispositivi che generano calore, come amplificatori, ecc.).

ATTENZIONE

 **Un utilizzo a volume elevato per lunghi periodi di tempo può provocare danni all'udito.**

Prevenire danni all'udito evitando di ascoltare in modo prolungato a volume elevato.

- Tenere sempre l'altoparlante regolato a volume elevato a una discreta distanza e non porre mai direttamente le orecchie su di esso.
- Se un altoparlante è impostato al volume massimo, il livello di pressione sonora può essere molto alto. Oltre ai danni organici, ciò può provocare anche danni psicologici. I bambini

e gli animali domestici sono particolarmente a rischio. Prima dell'accensione regolare il livello di volume del proprio dispositivo ad un livello basso.

ATTENZIONE

Questo prodotto contiene materiale magnetico.

- Informarsi dal proprio medico riguardo agli effetti sui dispositivi medici quali pacemaker o defibrillatori.

AVVISO

BOOMSTER GO è impermeabile fino a un metro di profondità.

- La pioggia normale e qualche spruzzo della doccia non lo danneggiano, tuttavia si deve evitare un getto diretto con un tubo flessibile dell'acqua.
- Se BOOMSTER GO cade in una piscina per bambini, in un laghetto

di pesci o comunque in acque poco profonde, non gli accadrà nulla se lo si recupera subito. Il dispositivo non è tuttavia idoneo a immersioni prolungate!

- *In generale, si deve evitare il contatto con l'acqua salata.*

AVVISO

L'uso e la cura impropri sono le principali cause di danni alle batterie ad alte prestazioni.

- *Per prestazioni ottimali della batteria ricaricabile, evitare scariche profonde inferiori al 10 %.*
- *Caricare spesso la batteria ricaricabile.*
- *Conservare la batteria ricaricabile in un luogo fresco ma al riparo dal gelo, preferibilmente a 15 °C. Temperature più elevate provocano una maggiore autoscarica e riducono gli intervalli tra le ricariche.*

- *Non esporre la batteria ricaricabile alla luce solare diretta o ad altre fonti di calore.*

Ciò vale soprattutto durante la ricarica della batteria ricaricabile.

- *La scarica profonda danneggia le celle della batteria ricaricabile. La causa più comune di scarica profonda è la lunga conservazione o l'inutilizzo di batterie parzialmente scariche. Non conservare la batteria ricaricabile finché non è completamente carica.*

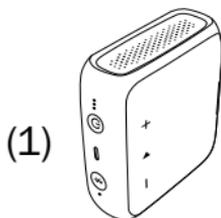
Contenuto della fornitura

(1) BOOMSTER GO

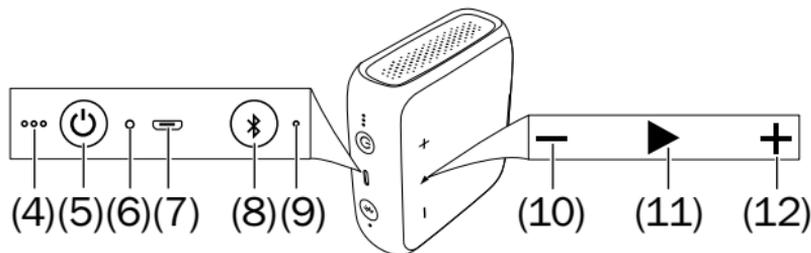
(2) Cavo di ricarica
(da USB A a Micro B)

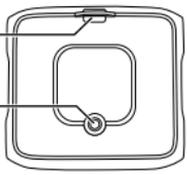
(3) Cinghia di trasporto

- Verificare se la fornitura è completa ed integra. In caso di danni, non mettere in funzione l'articolo, ma contattare il nostro servizio di assistenza (vedere “Contatti” a pagina 4).
- Conservare l'imballaggio per tutto il periodo di validità della garanzia.



Elementi di comando e prese



- (4)** Indicatore LED per il livello di carica e lo stato della batteria ricaricabile
- (5)** Tenere premuto  per 2 secondi: accensione e spegnimento del dispositivo, Premere brevemente  durante il funzionamento: visualizzazione dello stato della batteria ricaricabile tramite LED **(4)**
- (6)** Microfono
- (7)** Connettore micro USB per il caricabatteria (non incluso nella dotazione)
- (8)** Tenere premuto  per 2 secondi: avviare l'accoppiamento Bluetooth®; tenere premuto  per 10 secondi: eliminare tutte le connessioni Bluetooth®
- (9)** LED Bluetooth®
- (10)** – ridurre il volume; In caso di chiamata: rifiutare la chiamata; In caso di riproduzione BT, premere insieme al pulsante ► **(11)**: saltare all'indietro
- (11)** Premere brevemente ►: riproduzione/pausa; Premere a lungo: Attivazione dell'assistente locale dello smartphone; In caso di chiamata, premere brevemente: accettare/terminare la chiamata
- (12)** + aumentare il volume, In caso di riproduzione BT, premere insieme al pulsante ► **(11)**: saltare in avanti
- Lato inferiore:**
- 
- (13)** Occhiello per la cinghia di trasporto **(3)**
- (14)** Filettatura per treppiede (1/4" × 10 mm)

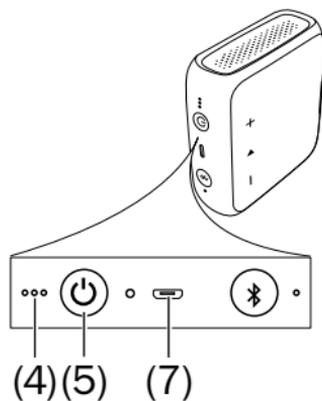
La batteria ricaricabile

ATTENZIONE

Le batterie (in particolare le batterie al litio) possono esplodere se utilizzate in modo improprio.

- *Non riscaldare e cortocircuitare le batterie ricaricabili e non smaltirle bruciandole.*
- *Non esporre le batterie ricaricabili ai raggi solari diretti.*
- Prima del primo uso, ricaricare la batteria ricaricabile per circa 3–4 ore.
- A tale scopo è possibile utilizzare qualsiasi carica-batteria USB con un cavo appropriato. Un cavo di ricarica **(2)** da USB-A a Micro-USB è incluso nella fornitura.

- BOOMSTER GO si ricarica a 5 V, 1,5 A (7,5 Watt).
- La batteria ricaricabile completamente carica garantisce un funzionamento di circa 10 ore con un volume medio.



- Naturalmente è possibile utilizzare BOOMSTER GO anche tramite il cavo USB collegato a un caricabatteria, un PC o con un pacco batteria USB. Non appena la batteria ricaricabile è completamente ricaricata, il sistema automatico interrompe il processo di ricarica (la riproduzione in corso non si interrompe).

Carica della batteria ricaricabile

ATTENZIONE

Se il dispositivo è bagnato, durante la ricarica può verificarsi un cortocircuito.

- *Lasciar asciugare completamente il dispositivo prima di ricaricarlo.*

La batteria ricaricabile agli ioni di litio integrata si ricarica non appena BOOMSTER GO viene alimentato con corrente tramite il connettore micro USB **(7)**.

I tre LED bianchi dell'indicatore della batteria ricaricabile **(4)** segnala che la ricarica è in corso:

100 %	tutti e 3 i LED sono accesi
66–99 %	2 LED sono accesi, uno lampeggia
33–65 %	un LED è acceso, 2 lampeggiano
<32 %	Luce sequenziale con tutti e tre i LED

Si consiglia di ricaricare la batteria ricaricabile a temperatura ambiente. La batteria ricaricabile non raggiunge la sua piena capacità durante la ricarica in un ambiente troppo freddo o troppo caldo.

Stato della batteria ricaricabile

È possibile visualizzare lo stato della batteria ricaricabile premendo brevemente il pulsante  (5):

66–100 %	tutti e 3 i LED sono accesi
33–65 %	2 LED sono accesi
11–32 %	1 LED è acceso
6–10 %	Segnale acustico di avviso, 1 LED lampeggia lentamente (1/secondo)
<6 %	segnale acustico di avviso, 1 LED lampeggia velocemente (2/secondo)

In alcuni smartphone, il livello della batteria viene visualizzato anche sul display.

 Quando il livello di carica della batteria ricaricabile è basso, BOOMSTER GO emette brevi segnali di avviso e il LED inferiore dell'indicatore della batteria ricaricabile lampeggia. A seconda del volume, è possibile utilizzare il dispositivo per altri 60 minuti al massimo. In tale eventualità, collegare rapidamente un caricabatteria USB.

- A protezione della batteria ricaricabile, il BOOMSTER GO dispone di una protezione da scarica profonda che spegne il dispositivo al raggiungimento del valore di soglia.
- Non sarà più possibile riaccendere BOOMSTER GO.

Installazione

AVVISO

Quando è impostato per emettere suoni molto alti o un suono ricco di bassi, il dispositivo potrebbe muoversi in determinate circostanze.

– Assicurarsi pertanto che il dispositivo si trovi su una base sicura e stabile, poiché i danni provocati da una caduta non sono coperti dalla garanzia.

Note sul luogo d'installazione

- Scegliere una superficie stabile e piana.
- Evitare la vicinanza a fonti di calore e raggi solari diretti.
- Se necessario, posare il cavo di collegamento in modo che non costituiscano un pericolo di inciampo.
- Non collocare oggetti su BOOMSTER GO.

Si può semplicemente collocare BOOMSTER GO su una superficie piana e stabile.

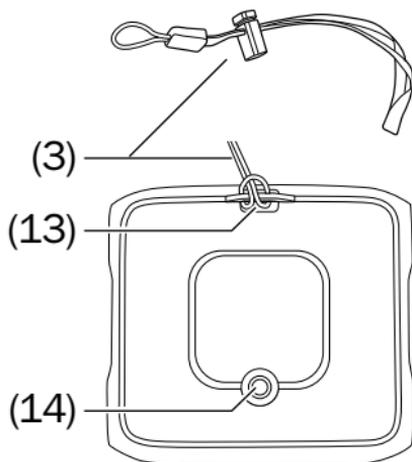
Treppiede PA

Nella parte inferiore di BOOMSTER GO si trova un foro filettato **(14)** (1/4" × 10 mm) grazie al quale è possibile montare il dispositivo su un treppiede per macchina fotografica o un treppiede PA. È possibile utilizzare anche i supporti di alcune action camera.

Cinghia di trasporto

Con la cinghia di trasporto **(3)** è possibile indossare BOOMSTER GO comodamente al polso.

1. Infilare l'estremità del cappio piccolo e sottile completamente attraverso l'occhiello **(13)**.
2. Tirare l'altra estremità della cinghia di trasporto per il piccolo cappio.



Utilizzo

ATTENZIONE



Un utilizzo a volume elevato per lunghi periodi di tempo può provocare danni all'udito.

- *Prevenire danni all'udito evitando di ascoltare in modo prolungato a volume elevato.*
- *Tenere sempre l'altoparlante regolato a volume elevato a una discreta distanza e non porre mai direttamente le orecchie su di esso.*
- *Se un altoparlante è impostato al volume massimo, il livello di pressione*

sonora può essere molto alto.

Prima dell'accensione regolare il livello di volume del proprio dispositivo ad un livello basso.

AVVISO

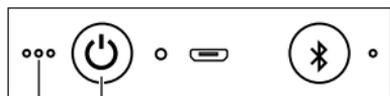
Se il dispositivo passa da un ambiente freddo a uno caldo, ad es. dopo il trasporto, al suo interno può formarsi della condensa.

- *In tal caso, non toccare il dispositivo per almeno 2 ore prima di collegarlo e metterlo in funzione.*

Accensione e spegnimento

- Per accendere il dispositivo, tenere premuto il pulsante  (5) per circa 2 secondi.

BOOMSTER GO si accende con un segnale acustico e l'indicatore LED (4) si accende brevemente per indicare lo stato della batteria.



(4) (5)

- Per spegnere il dispositivo, tenere premuto il pulsante  (5) per circa 2 secondi. BOOMSTER GO si spegne con un segnale acustico.

Spegnimento automatico

- Il dispositivo passa automaticamente alla modalità standby dopo 10 minuti senza nessun segnale in ingresso.

Volume

- I pulsanti – (10) e + (12) consentono di diminuire o aumentare il volume.



Premendoli brevemente è possibile modificare il volume gradualmente passando da un livello a un altro. Premendo a lungo, il volume varia in modo continuo.

Bluetooth®

Tramite Bluetooth® è possibile creare una connessione wireless tra un lettore wireless compatibile e BOOMSTER GO.

La riproduzione audio del lettore avverrà tramite BOOMSTER GO.

In caso di smartphone con sistema operativo Android o IOS, è possibile utilizzare l'assistente vocale anche tramite BOOMSTER GO.

AVVISO

Utilizzare la funzione Bluetooth® solo in luoghi in cui è consentita la trasmissione wireless.

Nota: il funzionamento del Bluetooth® può variare a seconda del sistema operativo del lettore.

Opzioni Bluetooth®

A seconda del tipo di dispositivo che si possiede, il lettore/lo smartphone potrebbe disporre di alcune opzioni Bluetooth®, come la riproduzione multimediale e la funzione di chiamata.

Informazioni più dettagliate sulle opzioni Bluetooth® sono disponibili nelle istruzioni per l'uso del proprio lettore/smartphone.

Accoppiamento (pairing)

Per riprodurre l'audio del proprio lettore via Bluetooth® tramite il proprio BOOMSTER GO, è necessario collegare i dispositivi tra loro. Questo procedimento si chiama "accoppiamento" o "pairing". BOOMSTER GO può memorizzare i dati di un massimo di sette lettori diversi che in seguito verranno connessi senza ripetere l'accoppiamento.

1. Attivare la funzione Bluetooth® sul lettore (ad es. smartphone).
2. Premere e tenere premuto il pulsante **⌘ (8)** per circa 2 secondi.



(8) (9)

Si sentirà un avviso acustico di collegamento e il LED Bluetooth® **(9)** lampeggerà in blu.

3. Attendere che il lettore/lo smartphone cerchi i dispositivi Bluetooth®. Maggiori informazioni a riguardo sono disponibili nelle istruzioni per l'uso del lettore.
Nella lista dei dispositivi trovati al termine della ricerca dovrebbe comparire anche "BOOMSTER GO".

4. Selezionare "BOOMSTER GO" nella lista dei dispositivi trovati. L'accoppiamento è avvenuto e BOOMSTER GO funziona ora come dispositivo di riproduzione Bluetooth®. La musica che altrimenti sarebbe riprodotta dal lettore/dallo smartphone viene riprodotta ora da BOOMSTER GO.

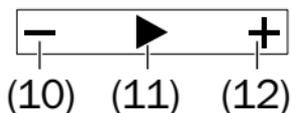
Riproduzione

i La regolazione del volume del lettore influisce sul volume di BOOMSTER GO.

- Avviare la riproduzione sul dispositivo.
- Interruzione della riproduzione: premere brevemente il pulsante **▶ (11)**.
- Ripresa della riproduzione: premere brevemente il pulsante **▶ (11)**.
- Riproduzione del titolo successivo:

premere brevemente e simultaneamente i pulsanti ► **(11)** e + **(12)**.

- Riprodurre il titolo dall'inizio:
Premere brevemente e simultaneamente i pulsanti ► **(11)** e - **(10)**.
- Riproduzione del titolo precedente:
premere brevemente e simultaneamente i pulsanti ► **(11)** e - **(10)**.



Assistente vocale

Prerequisiti: Connessione Bluetooth esistente e assistente vocale attivato sullo smartphone.

Premere per due secondi il pulsante ► **(11)** per attivare l'assistente e attendere fino a quando l'assistente si attiva. Parlare quindi in direzione del microfono **(6)** di BOOMSTER GO.

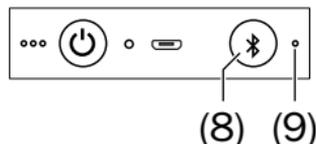
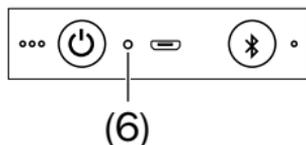
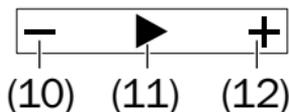
Funzione di chiamata

È possibile utilizzare BOOMSTER GO come dispositivo vivavoce per il proprio smartphone.

- Quando si riceverà una chiamata, lo smartphone squillerà e anche BOOMSTER GO riprodurrà il suono. Qualsiasi riproduzione multimediale in corso sarà messa in pausa.
- Premere brevemente il pulsante - **(10)** per rifiutare la chiamata. La chiamata terminerà e la persona che chiama sentirà il segnale di occupato.
- Per accettare la chiamata, premere brevemente il pulsante ► **(11)**.
- Grazie al microfono incorporato **(6)**, ora è possibile effettuare la telefonata tramite BOOMSTER GO.

- Per terminare la chiamata, premere nuovamente il pulsante ► **(11)**.

La riproduzione multimediale riprenderà.



Interruzione della connessione Bluetooth

Per interrompere la connessione Bluetooth®, disattivare la funzione Bluetooth® sul proprio lettore/smartphone.

- Per cancellare l'elenco dei lettori conosciuti, tenere premuto il pulsante ✱ **(8)** per circa 10 secondi finché non si sentono due brevi segnali acustici.

Modalità TWS

“True Wireless Stereo” è un nuovo standard di trasmissione Bluetooth® con una qualità del suono senza precedenti.

È possibile abbinare due BOOMSTER GO tra loro tramite Bluetooth® in modo che entrambi i dispositivi riproducano la stessa musica in stereo.

La portata è di circa 10 metri. Ciò permette di coprire un'area più grande con due dispositivi che funzionano contemporaneamente.

1. Accoppiare il primo BOOMSTER GO con lo smartphone come descritto in „Accoppiamento (pairing)“ a pagina 20.
 2. Al termine dell'accoppiamento, avviare l'accoppiamento TWS sul primo BOOMSTER GO: Tenere premuti insieme per circa tre secondi i pulsanti **⌘ (8)** e **+ (12)**. Il LED Bluetooth® **(9)** lampeggerà in blu e si sentirà un avviso acustico.
 3. Avviare l'accoppiamento anche sul secondo BOOMSTER GO tenendo premuto il pulsante **⌘ (8)** per 2 secondi. I due dispositivi si connettono tra loro poco dopo. Si sente un segnale acustico e su entrambi i BOOMSTER GO il LED Bluetooth® **(9)** ora si accende fisso in blu.
 4. Collegarsi al primo BOOMSTER GO dallo smartphone selezionandolo dall'elenco delle impostazioni Bluetooth® dello smartphone.
- Ora entrambi i dispositivi riproducono la stessa musica in stereo.
- Controllare la riproduzione sul primo BOOMSTER GO: questa riproduce il canale stereo sinistro.
 - Per disattivare la modalità TWS, tenere premuti insieme i pulsanti **⌘ (8)** e **- (10)** per circa 3 secondi sul primo BOOMSTER GO. Si sente un segnale acustico e la connessione viene terminata.
 - La disattivazione di uno dei due BOOMSTER GO termina anche il funzionamento del TWS.

Pulizia e cura

AVVISO

Fattori esterni possono danneggiare o distruggere il dispositivo.

- *Se si lascia incustodito il dispositivo per un lungo periodo (ad es. quando si va in vacanza) o in caso di temporale, staccare il dispositivo dal caricabatteria. Le sovratensioni improvvise potrebbero causare guasti.*
- *Utilizzare soltanto acqua pulita senza additivi detergenti. In caso di sporco ostinato è possibile utilizzare acqua contenente un po' di sapone delicato.*

– *Non utilizzare mai detergenti aggressivi, alcol, diluenti, benzina o simili. Questi detergenti possono danneggiare la superficie delicata dell'alloggiamento del dispositivo.*

- Il modo migliore per rimuovere la polvere o lo sporco leggero è utilizzare un panno in pelle asciutto e malleabile.
- Rimuovere lo sporco più ostinato strofinando con un panno leggermente inumidito.
- Per evitare la formazione di macchie di calcare, asciugare immediatamente le superfici umide con un panno morbido senza esercitare alcuna pressione.

Risoluzione dei problemi

Le seguenti informazioni hanno lo scopo di aiutare l'utente a eliminare i malfunzionamenti. Se queste informazioni non dovessero riuscirci, il nostro manuale online sarà sicuramente d'aiuto:

<https://manual.teufelaudio.com>

Malfunzionamento	Possibile causa/rimedio
Nessuna funzione	La batteria ricaricabile è scarica: ricaricare la batteria ricaricabile.
Nessun suono	Il volume è troppo basso: aumentare il volume.
	Il volume del lettore è troppo basso: Alzare con cautela il volume tramite il lettore.
	Nessuna connessione Bluetooth®: stabilire la connessione (vedere “„Bluetooth®“ a pagina 20).
	BOOMSTER GO non è selezionato come dispositivo di uscita audio: Selezionare sul lettore “BOOMSTER GO” come dispositivo di uscita via Bluetooth®.
	La connessione Bluetooth® è disturbata da un altro sistema wireless (ad es. telefono cordless, Wi-Fi): cambiare le posizioni dei dispositivi che interferiscono.

<p>La riproduzione del mio dispositivo/lettore ha un volume troppo basso</p>	<p>Controllare le impostazioni del lettore. A partire dagli ultimi aggiornamenti di Android e IOS, un limitatore che riduce il segnale in uscita potrebbe attivarsi dopo aver completato l'aggiornamento. Si tratta di un meccanismo di protezione che è stato integrato dal produttore.</p>
<p>La riproduzione è disturbata</p>	<p>BOOMSTER GO è in linea di principio un dispositivo molto silenzioso. Il più delle volte un altoparlante che possiede un'ottima risoluzione nella gamma di alta frequenza "smaschera" la scarsa qualità della sorgente di un segnale (ad es. dei file MP3). Assicurarsi che la sorgente invii un segnale perfetto a BOOMSTER GO.</p>
<p>L'assistente vocale non funziona</p>	<p>Attivare l'assistente vocale sullo smartphone.</p>

Dati tecnici

Alimentazione	batteria ricaricabile agli ioni di litio, 3,6 V, 2,6 Ah
Tensione e corrente di carica	USB: 5 V / 1,5 A
Dimensioni (L × A × P)	107 × 46 × 102 mm
Peso	360 g
Impermeabilità (grado di protezione IP)	IPX7

Questo prodotto utilizza le seguenti bande di frequenza e potenze di trasmissione wireless:

Bande di frequenza	Potenza di trasmissione massima
2,4–2,4835 GHz	2,5 mW/4 dBm

Ulteriori dati tecnici relativi all'articolo sono disponibili sul nostro sito web.

Dichiarazione di conformità

CE Lautsprecher Teufel GmbH dichiara che questo prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile a questo indirizzo Internet:

www.teufel.de/konformitaetserklaerungen

www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity

Smaltimento

Informazioni importanti in merito alla legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche (ElektroG)

Avvertiamo i proprietari di apparecchiature elettriche ed elettroniche che le apparecchiature elettriche dismesse devono essere smaltite separatamente dai rifiuti urbani in conformità alle disposizioni legislative applicabili. Le batterie e le batterie ricaricabili contenute nelle apparecchiature elettriche dismesse che non sono saldamente racchiuse dalle apparecchiature elettriche dismesse e le lampadine che possono essere rimosse dall'apparecchiatura dismessa senza distruggerla devono essere separati dall'apparecchiatura dismessa senza

distruggerla prima della sua consegna a un punto di raccolta e devono essere smaltiti come previsto dalla legge. Per lo smaltimento delle batterie osservare le indicazioni conformi alla legge sulle batterie (BattG) riportate di seguito.

L'utente dà un contributo importante al riutilizzo, al riciclaggio e ad altre tipologie di recupero delle apparecchiature dismesse conferendole all'apposito centro di raccolta differenziata.

Il seguente simbolo di un cassonetto barrato riportato su apparecchiature elettriche ed elettroniche indica anche l'obbligo di raccolta differenziata:



Secondo l'articolo 17 della legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche (ElektroG), in determinate condizioni i negozi di elettronica specializzati e i negozi di alimentari sono obbligati a riprendere le apparecchiature elettriche ed elettroniche dismesse. Quando i rivenditori fissi vendono un'apparecchiatura elettrica o elettronica nuova, sono obbligati a riprendere gratuitamente un'apparecchiatura dello stesso tipo (ritiro 1:1). Ciò si applica anche alle consegne a domicilio. Questi rivenditori sono inoltre obbligati a riprendere fino a tre apparecchiature elettriche ed elettroniche dismesse di piccole dimensioni (≤ 25 cm) senza che il cliente debba acquistare una nuova apparecchiatura (ritiro 0:1). Conformemente alla legge sulle apparecchiature

elettriche ed elettroniche (ElektroG), in quanto rivenditore online di apparecchiature elettriche ed elettroniche siamo obbligati a osservare queste condizioni. Tuttavia, a causa del nostro assortimento di prodotti, il nostro obbligo di ritiro 1:1 in caso di consegna di una nuova apparecchiatura elettrica ed elettronica è limitato ad apparecchiature di grandi dimensioni (> 50 cm) dello stesso tipo. Soddisfiamo l'obbligo di ritiro delle altre apparecchiature tramite il nostro fornitore di servizi. I dati di contatto e i luoghi di consegna esatti sono disponibili sul nostro sito web: www.Teufel.de/entsorgung. La consegna gratuita di apparecchiature dismesse è possibile anche presso un punto di raccolta ufficiale delle autorità pubbliche che si occupano dello smaltimento dei rifiuti.

Importante: per motivi di sicurezza, si prega di non inviare dispositivi di illuminazione (ad esempio le lampadine). Per la restituzione dei dispositivi di illuminazione, utilizzare i punti di raccolta delle autorità pubbliche competenti per lo smaltimento dei rifiuti o contattarci direttamente all'indirizzo www.Teufel.de/entsorgung.

In quanto utilizzatore finale, l'utente è responsabile della cancellazione dei dati personali dalle apparecchiature elettriche ed elettroniche dismesse da smaltire.

Importante: i nostri dispositivi possono contenere batterie/batterie ricaricabili. Se questo è il caso, ulteriori informazioni sul tipo e sul sistema chimico della batteria sono riportate nella documentazione del prodotto allegata. Se i prodotti dispongono di un vano batteria, rimuovere

direttamente le batterie o le batterie ricaricabili e smaltirle in modo conforme. Se le batterie sono integrate in maniera fissa nel prodotto, non tentare mai di rimuoverle autonomamente, ma contattare uno dei nostri collaboratori o una persona qualificata.

Informazioni importanti in merito alla legge sulle batterie (BattG)

Non smaltire le batterie e le batterie ricaricabili insieme ai rifiuti domestici.

Le batterie usate possono contenere sostanze nocive che possono danneggiare l'ambiente o la salute delle persone se conservate o smaltite in maniera scorretta. Ciò riguarda in particolare l'uso improprio delle batterie contenenti litio.

Tuttavia le batterie contengono anche materie prime importanti come ferro,

zinco, manganese o nickel che possono essere riutilizzate. La raccolta differenziata consente il riutilizzo di queste materie prime ed evita che le sostanze nocive siano disperse con ripercussioni negative sull'ambiente e sulla salute delle persone.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che le batterie usate e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. In quanto utilizzatore finale, l'utente è obbligato per legge a restituire le batterie usate. È possibile restituire gratuitamente le batterie usate e le batterie ricaricabili presso un centro di raccolta ufficiale, ad esempio presso un punto di raccolta delle autorità pubbliche competenti per lo smaltimento dei rifiuti. Le batterie usate

che forniamo o abbiamo fornito come batterie nuove possono essere consegnate anche presso i nostri negozi Teufel o presso uno dei nostri magazzini di spedizione. In caso di invio a uno dei nostri magazzini di spedizione, osservare le norme per il trasporto di merci pericolose del fornitore di servizi di spedizione selezionato e non spedire le batterie tramite posta. È possibile ottenere gli indirizzi dei nostri magazzini di spedizione tramite il nostro servizio clienti.

Se i requisiti legali sono soddisfatti, il produttore delle batterie deve utilizzare i seguenti simboli con i seguenti significati al momento dell'etichettatura delle batterie:

Hg: La batteria contiene più dello 0,0005 % in massa di mercurio

Pb: La batteria contiene più dello 0,004 % in massa di piombo

Cd: La batteria contiene più dello 0,002 % in massa di cadmio

Per la prevenzione dei rifiuti ed evitare il loro accumulo, è consigliabile optare per batterie a lunga durata o batterie ricaricabili. Le batterie ricaricabili sostituibili consentono di utilizzare più a lungo le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Inoltre, le apparecchiature e le batterie ricaricabili possono essere preparate per il riutilizzo (ad esempio rigenerazione/ sostituzione delle batterie ricaricabili).

Ulteriori informazioni per i consumatori in merito alla prevenzione dei rifiuti sono disponibili, ad esempio, nel programma di prevenzione dei rifiuti del governo federale tedesco con la partecipazione dei Länder.

Teufel

In caso di domande, suggerimenti o critiche, contattare la nostra assistenza:

Lautsprecher Teufel GmbH
BIKINI Berlin,
Budapester Straße 44
10787 Berlin (Germany)

Telefono: 00800 200 300 40

Supporto online:

<http://teufelaudio.it/service>

Modulo di contatto:

<http://teufelaudio.it/contact>

Tutte le informazioni senza garanzia.

Con riserva di modifiche tecniche, errori di battitura ed errori.